

### Questions au Feuilleton

pourcentage des capitaines au long cours brevetés qui sont au service du ministère des Transports sans être Canadiens, d) le nombre des emplois occupés par des capitaines au long cours non canadiens au ministère qui ont été annoncés publiquement, et de quelle façon ont-ils été annoncés?

**L'hon. Jean Marchand (ministre des Transports):** a) Nombre des capitaines de la marine marchande détenteurs d'un certificat de capitaine au long cours au service du Ministère: 1) à terre 86; 2) en mer 58; Total 144; b) Nombre de capitaines au long cours non canadiens: Total: 16; c) Pourcentage de capitaines au long cours brevetés non canadiens: Total 11 p. 100; d) Nombre d'emplois annoncés publiquement et occupés par des capitaines au long cours non canadiens et façon dont ils ont été annoncés: Total: 16 (emplois pourvus par la commission de la Fonction publique par voie d'annonce, selon les méthodes en vigueur).

### FORCES ARMÉES DU CANADA—LE REMPLACEMENT DES CAMIONS M-37 DE ¼ DE TONNE

#### Question n° 1519—M. Rowland:

1. Les Forces armées du Canada font-elles actuellement des tests pour remplacer éventuellement les camions M-37 de ¼ de tonne qu'elles utilisent présentement?
2. Qui fabrique les divers véhicules actuellement à l'essai et comment s'appellent ces véhicules?
3. Combien estime-t-on que ce programme de remplacement coûtera?
4. Combien prévoit-on acheter de véhicules et quel est le coût prévu de chacun?
5. Le contrat d'achat stipulera-t-il que ces véhicules doivent être construits au Canada?
6. Le contrat d'achat renfermera-t-il des dispositions en vue d'une répartition régionale des crédits déboursés?
7. Pour quelle date peut-on attendre la nouvelle de la signature de ce contrat?

**M. John M. Reid (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé):** Les ministères de la Défense nationale et des Approvisionnementnements et Services m'informent comme suit: 1. Oui, des essais d'évaluation sont actuellement en cours et doivent se terminer en juin 1973.

2. Camion de servitude de 1½ tonne, Modèle Chrysler XW350, Chrysler Canada Ltée, Windsor, Canada. Camion de servitude Rover, Série 101, 1 tonne métrique, The Rover Company Ltd., Warwickshire, Angleterre. Camion de servitude Volvo, Série 4141, 1 tonne métrique, Entraînement des quatre roues, A.B. Volvo, Gothenberg, Suède. Camion de servitude Volvo, Série 4143, 1.5 tonne métrique, Entraînement des six roues, A.B. Volvo, Gothenberg, Suède.

3 et 4. Les renseignements disponibles actuellement ne sont pas suffisants pour permettre d'établir des prévisions réalistes quant au coût de chaque véhicule ou du programme total. On se propose cependant d'acheter 3,300 véhicules.

5. Les clauses du contrat ne pourront être déterminées que lorsque le fournisseur sera choisi. Le gouvernement canadien a pour politique de toujours tenir compte de la

[M. Nowlan.]

teneur en éléments canadiens avant de choisir un fournisseur.

6. Aucune disposition en ce sens n'a été prévue à ce jour.

7. Le choix d'un véhicule n'ayant pas encore été arrêté, aucune date d'annonce du contrat n'a été fixée.

### CONSEIL DU TRÉSOR—EFFECTIFS ET TRAITEMENTS

#### Question n° 1531—M. Knight:

1. Combien d'employés travaillaient à plein temps au Conseil du Trésor, au 31 janvier 1970?
2. Combien parmi eux gagnaient plus de \$15,000 par an, réparti par tranches de \$1,000 de traitement?
3. Combien d'employés travaillaient à plein temps au Conseil du Trésor, au 31 janvier 1973?
4. Combien parmi eux gagnaient plus de \$18,000 par an, réparti par tranches de \$1,000 de traitement?

**L'hon. C. M. Drury (président du Conseil du Trésor):** 1) 443.

2) 15,000 à 15,999, 14; 16,000 à 16,999, 8; 17,000 à 17,999, 13; 18,000 à 18,999, 25; 19,000 à 19,999, 11; 20,000 à 20,999, 31; 21,000 à 21,999, 23; 22,000 à 22,999, 5; 23,000 à 23,999, 9; 24,000 à 24,999, 24; 25,000 à 25,999, 15; 26,000 à 26,999, 4; 27,000 à 27,999, 2; 28,000 à 28,999, 1.

3) 591.

4) 18,000 à 18,999, 22; 19,000 à 19,999, 22; 20,000 à 20,999, 34; 21,000 à 21,999, 18; 22,000 à 22,999, 22; 23,000 à 23,999, 18; 24,000 à 24,999, 21; 25,000 à 25,999, 36; 26,000 à 26,999, 3; 27,000 à 27,999, 17; 28,000 à 28,999, 3; 29,000 à 29,999, 2; 30,000 à 30,999, 1; 31,000 à 31,999, 2; 32,000 à 32,999, 1; 33,000 à 33,999, 1; 34,000 à 34,999, 1; 35,000 à 35,999, 1; 36,000 à 36,999, 1; 37,000 à 37,999, 1; 38,000 à 38,999, 1; 39,000 à 39,999, 1; 40,000 à 40,999, 1; 41,000 à 41,999, 1; 42,000 à 42,999, 1; 43,000 à 43,999, 1; 44,000 à 44,999, 1; 45,000 à 45,999, 1; 46,000 à 46,999, 1; 47,000 à 47,999, 1; 48,000 à 48,999, 1; 49,000 à 49,999, 1; 50,000 à 50,999, 1.

\*Aucune répartition par tranches de \$1,000 afin de protéger le secret des renseignements concernant le traitement, en conformité de la circulaire n° 1969-206 du Conseil du Trésor.

### MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE—LES DÉPENSES PAR RÉGION

#### Question n° 1542—M. McKenzie:

1. A combien s'élèvent les sommes versées par le ministère de l'Agriculture à chacune des cinq régions du Canada au cours des années financières 1968-1969 à 1971-1972?
2. Que représentaient ces sommes, par personne et par région?

**L'hon. Eugene F. Whelan (ministre de l'Agriculture):**

1. Région	1968-1969	1969-1970	1970-1971	1971-1972
Atlantique	16,999	13,130	12,860	15,012
Québec	68,958	67,569	60,734	71,803
Ontario	76,241	85,825	82,238	104,469
Prairies	55,822	50,755	108,469	78,758
Colombie-Britannique	14,666	10,660	9,258	11,763
2. Atlantique	\$ 8.46	\$ 6.53	\$ 6.37	\$ 7.29
Québec	11.63	11.29	10.10	11.91
Ontario	10.50	11.51	10.77	13.56
Prairies	16.16	14.50	30.79	22.24
Colombie-Britannique	7.32	5.16	4.33	5.34